



VERLAG W. SACHON  
D 87714 SCHLOSS MINDELBURG

# INDUSTRIE BEDARF

FACHMAGAZIN FÜR DEN INDUSTRIELLEN EINKAUF  
UND PRODUKTIONSVERBINDUNGSHANDEL

**KFDM**

Offizielles Organ des  
Fachverbandes des Maschinen- und  
Werkzeug-Großhandels e.V. (FDM)

Werkzeuge · Maschinen · Materialien · Verfahrenstechnik  
Arbeitsschutz · Logistik · Verbindungstechnik · Management

Nr. 3  
MÄRZ 2014

[ walk on air ]

TAKE A  
**WALK**  
ON THE  
**SAFE**  
**SIDE**

[www.elten.com](http://www.elten.com)

[ be safe ]



**ELTEN**

## Ford: Neuer Transit

Mehr Ladevolumen, geringerer Verbrauch und niedrigere Unterhaltskosten als vergleichbare Varianten des Vorgängermodells zeichnen die jüngste Generation des Transporters Ford Transit aus.

Dank einer erweiterten EConetic-Modellpalette überzeugt der neue Ford Transit mit einem noch geringeren Kraftstoffverbrauch von 6,4 Liter Diesel pro 100 Kilometer. Großes Augenmerk legten die Entwickler auf möglichst niedrige Service- und Reparaturkosten. So gilt für alle neuen Ford-Transit-Versionen ein auf zwei Jahre oder 50.000 Kilometer ausgeweitetes Inspektionsintervall. Das neu entwickelte Modell basiert auf einer für den



weltweiten Einsatz konzipierten Architektur und deckt den Nutzlastbereich bis zu zwei Tonnen ab.

Der neue Ford Transit ist ab sofort in vier Karosserie-Versionen bestellbar: Kastenwagen, Kombi, Bus oder Fahrgestell. Die offizielle Markteinführung in Deutschland ist für Mai 2014 geplant.

[www.ford.com](http://www.ford.com)

## Hagen & Goebel: Innengewinde-Bearbeitung und Bohren

Mit fünf Produktbereichen ist Hagen & Goebel im März auf der Metav vertreten (Halle 15, Stand G36):

1. Bohreinheit mit NC-Vorschubseinheit und spezieller CNC-Vorschubachsensteuerung (Messe-neuheit): Die speziell gestaltete Software ermöglicht unterschiedliche Bohrzyklen wie unter anderem frei einstellbare Bohr-, Spanbruch- und Entspannzyklen.

2. Komponenten zur Schwerzerspannung großer Werkstücke: Das Unternehmen hat seine Produktpalette großer Bearbeitungseinheiten und Zentrierspannstöcke weiter ausgebaut. Derzeit stehen robuste Spindeleinheiten mit einer Antriebsleistung bis zu 50 KW und entsprechend massiv dimensionierte Vorschubseinheiten zur Verfügung. Gleichfalls wurde der ma-



ximale Spannbereich der hydraulischen Zentrierspannstöcke auf bis zu einem Durchmesser von 660 mm erhöht.

3. Ultraschnelle Gewindeeinheiten: Die schnellste Gewindeeinheit GE6/7, ausgelegt für Gewindegrößen bis M6, max. 140 Takten pro Minute und bis zu 5600 Umdrehungen pro Minute wurde um eine stärkere Baureihe von Hochleistungs-Gewindeeinheiten bis M16/M22 erweitert.

4. Hochleistungs-Gewindemaschine – NC-Antrieb und Leitpatrone

5. H&G-Multizylinder jetzt auch mit „Positionstransmitter“.

[www.hagengoebel.de](http://www.hagengoebel.de)

## Tecnoteam: Messerscharf schleifen

Tecnoteam, Lösungsanbieter für Schleiftechnik aus Eislingen, stellt im März auf der Fachmesse Grindtec 2014 in Augsburg (Halle 3, Stand 3018) Präzisions-Schleifmaschinen aus. Zu sehen sind neben einer Doppelspindel-Rundschleifmaschine Vector Twin Mark III des englischen Herstellers CMT eine hochgenaue Rundtisch-Flachschleifmaschine des italienischen Herstellers Favretto.

Tecnoteam ist im deutschsprachigen Raum seit 2014 Partner der italienischen IMT-Gruppe (Italian Machine Tools), zu der auch Favretto gehört. Besucher können rund um die Präzisions-Schleifmaschinen anwendungsspezifische Lösungskonzepte im Bereich der Feinstbearbeitung erwarten.



[www.tecnoteam.de](http://www.tecnoteam.de)

## Initial: High-Tech-Schutzkleidung

Der Textil-Leasing-Spezialist Initial bringt mit Delta fünf neue PSA-Kollektionen in den Kategorien Multinorm-, Schweißer- und Warnschutzkleidung auf den Markt. Die Kollektionen für unterschiedliche Gefahrenprofile kombinieren normgerechten, zertifizierten Schutz mit aktueller Optik: Hochwertige Textilien, moderne Schnitte, mehrfarbiges Design und ergonomische Passformen sind das Markenzeichen von Delta. Die Delta-Kollektionen lassen darüber hinaus ein einheitliches Corporate Design erkennen. Sie sind in der Kombination aus Bundjacke und -hose, als Overall oder in der Ausführung als Latzhose in verschiedenen Farbvarianten verfügbar.

Die fachgerechte Wäschepflege durch Initial gewährleistet, dass



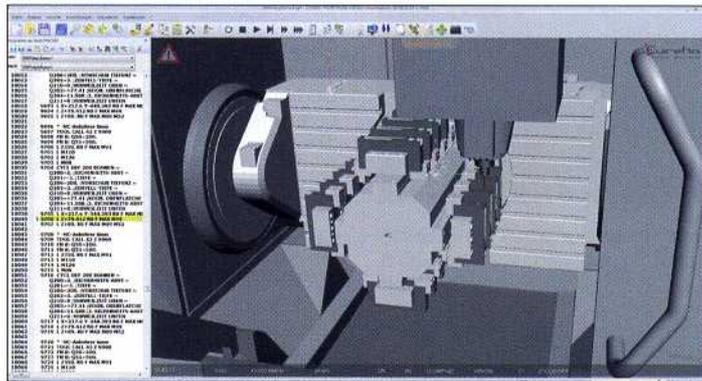
entflammable Rückstände vollständig aus der Kleidung entfernt werden und der Isolationsschutz, die Ableitfähigkeit und Sichtbarkeit der Schutzkleidung über den gesamten Einsatzzeitraum erhalten bleiben. Regelmäßige Inspektionen, fachgerechte Reparaturen sowie die Dokumentation der Waschhistorie gewährleisten eine dauerhaft normgerechte Schutzkleidung.

[www.rentokil-initial.de](http://www.rentokil-initial.de)

## Geovision: MES für den Mittelstand

Geovision, Systemhaus für CAD/CAM und PPS/ERP-Lösungen nutzt die Metav 2014 in Düsseldorf als Bühne für ihre neue Software-Suite MESpro. Am Messestand (Halle 14, Stand C 108) erleben Interessierte das Zusammenspiel tief integrierter Fertigungsplanung mit der ERP-Lösung BIOS2000 für Produktionsbetriebe. Einzel- wie Serienfertiger, Zulieferer wie Originalhersteller gewinnen mit der umfassenden Lösung effiziente, schlanke und transparente Abläufe.

Im Zentrum der MES-Lösung steht die „elektronische Plantafel“ proMEXs. Hier können Aufträge bestimmten Fertigungseinrichtungen und Arbeitsplätzen zugewiesen werden. Aktuelle Meldungen aus der Fertigung über Bearbeitungszeiten, Ausschuss oder Störgründe nimmt die Betriebsdatenerfassung MESproBDE entgegen. Die Rückmeldungen in Echtzeit



sorgen dafür, dass alle Beteiligten den Überblick über alle Vorgänge in der Fertigung behalten. Das Modul MESproMDE ergänzt den Betriebsdatenerfassung um automatisch interpretierte Maschinensignale. Neben den aktuellen Maschinenzuständen gehören dazu auch Stückzahlen und Zykluszeiten der laufenden Bearbeitung. So lassen sich Mehrmaschinen-Bedienung, Mehrfach-Aufspannung und mannlöse Fertigung exakter planen und auswerten. An den BDE-Terminals in der Werkstatt stellt MESproCAQ die benötigten Messpunkte und Sollwerte bereit.

Mit der CAM-Lösung CAMWorks, einem in CAD-Systeme wie SolidWorks und Solid Edge nahtlos integrierten CAM-Paket, lassen sich moderne CNC-Maschinen zum Drehfräsen, der 5-Achsbearbeitung einschließlich Mehrseitenbearbeitung oder Mehrfach-Aufspannung programmieren. Dazu zeigt Geovision das neue Simulationspaket Virtual Machine.

[www.geovision.de](http://www.geovision.de)